

**Zeitschrift:** Gesundheitsnachrichten / A. Vogel

**Herausgeber:** A. Vogel

**Band:** 27 (1970)

**Heft:** 3

**Rubrik:** Aus dem Leserkreis

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

am folgenden Tag ein fast schmerzfreies Gehen.

Für einen Eiweiss-Kampfer-Verband benötigt man das Weisse von 2 bis 3 Eiern, indem man dieses zu Schaum schlägt. Sobald dieser ziemlich fest ist, fügt man einen Teelöffel echtes, japanisches Kampferspulver bei, worauf man den Schaum zum Mischen nochmals schlägt und den so erhaltenen Kampferschnee auf die verletzten Körperstellen legt. Danach dient eine elastische Binde, um den so behan-

delten Körperteil sorgfältig einzubinden. Der Kampfer kühlt und verhindert die Blutgerinnung, während der Eiweiss-schnee hart wird und wie ein Klebverband wirkt. Bereits nach einigen Tagen kann man ihn entfernen, worauf man Symphosan einreibt, und der Schaden ist wieder ausgeheilt. Statt 14 Tage oder noch länger herumhumpeln zu müssen, kann man in der Regel nach wenigen Tagen wieder Skifahren.

## Die Passionsfrucht

Die orangefarbene Passionsfrucht ist in den Tropen so beliebt und geschätzt, dass die Passiflorapflanze, von der sie stammt, an verschiedenen Orten, vor allem in Westindien und Südamerika, an Spalieren gezogen wird. Den Tropenbewohnern, denen die Passionsfrucht zur Verfügung steht, ist zu empfehlen, jeweils mit den Früchten zusammen eine Tasse Tee aus den Blättern der Pflanze zu geniessen, und zwar vor dem Schlafengehen, weil man dadurch einen viel tieferen, ruhigeren

und gesunden Schlaf erwirken kann. Auch bei uns weiß man diese günstige Wirksamkeit der Pflanze auszunützen, da uns bereits das Frischpflanzenpräparat Passiflora den Wert der frischen Frucht in dieser Hinsicht zu ersetzen vermag. Es steht uns zudem auch noch ein wohlschmeckendes Mineralwasser mit dem Saft der Passionsfrucht zur Verfügung. Wenn uns die Passiflorapflanze bereits zuvor bekannt war, dann hauptsächlich wegen ihrer auffallend schönen Blüte.

## Aus dem Leserkreis

### Unsere Zeitschrift als willkommener Gast

Aus Paraguay erhielten wir von Herrn A. aus A. folgenden Kurzbericht: «Empfange immer mit Regelmässigkeit Ihre so gute Zeitschrift „Gesundheits-Nachrichten“, deren Inhalt stets wie aus einer andern Welt, die so vielmehr schöner ist als die gewöhnliche, gesprochen kommt. – Herzlichen Dank für die Spedierung.»

Schon oft hat uns ein solches Urteil erreicht, und wir sind froh, auf diese Weise gegen den heute üblichen Strom schwimmen zu können, denn tatsächlich benötigt man in der menschlichen Aussichtlosigkeit unserer Zeit geistig eine feste Überzeugung, die auf der freudigen Zuversicht beruht, dass die göttlichen Gedanken und Wege höher sind als die der Menschen, die vom Winde hin und her bewegt wer-

den. Wieviele glauben, dem Kleid der alten Welt einen neuen Flicken aufnähen zu können, um den Schaden zu heilen, die alte Weisheit, dass das Kleid dadurch noch mehr geschädigt werden wird, lassen sie jedoch ausser acht. Warum sich unnötig mühen, wozu der Mensch nicht in der Lage ist? Warum nicht jene Aussicht auf ein neues Kleid, auf eine neue, gerechte Welt, freudig bejahren, wenn sie doch die einzige bestehende Hoffnung für jene bedeutet, die danach Ausschau halten? –

### «Der kleine Doktor» auf Reisen

Nicht nur in der Schweiz, auch in Brasilien versieht «Der kleine Doktor» seine Pflichten, wie aus nachfolgendem Bericht von Familie St. aus São Paulo ersichtlich ist:

«Seit 1962 besitzen wir, meine Frau und

ich, Ihr Buch „Der kleine Doktor“. Wir können ihn nicht mehr entbehren und nicht mehr missen. Eine Fundgrube und ein Ratgeber auf dem Naturheilgebiet, hat er uns und vielen Freunden und bekannten Familien oft aus der Not geholfen und viele Wege gezeigt auf dem Gebiet der naturnahen Ernährungs- und Lebensweise. Vielen herzlichen Dank.

Um auch andern lieben Freunden eine Freude zu bereiten, und weil wir wissen, dass es notwendig ist und auch geschätzt wird, möchten wir Sie bitten, uns ein weiteres Exemplar zu übersenden, und zwar die neueste Auflage. Des weiteren möchten wir Ihre monatliche Zeitschrift „Gesundheits-Nachrichten“ vorerst für ein Jahr bestellen.»

Auch in der Schweiz wandert «Der kleine Doktor» getreulich herum. So schrieb uns Frl. Sch. aus F. im August letzten Jahres: «Meine Schwester sandte mir Ihr Buch „Der kleine Doktor“. Sie drücken sich bescheiden aus, enthält er doch einen wunderbaren Schatz von medizinischem Können: Nach den zwanziger Jahren weilte ich viele Jahre in Indien und auch in Afrika. In Indien machte ich das Diplom für Homöopathie und Biochemie und weilte viel beim Schweizer Herboristen F. in den Blauen Bergen. – Beim Lesen Ihres Buches stiess ich auf die Papayafrucht. Die kenne ich gut. Sie ist eine herrliche Frucht, die viel Pepsin enthält. Die einheimische Bevölkerung weist darauf hin, dass man sie Frauen in der Periodenzeit nicht geben sollte, noch weniger während der Schwangerschaft, da sie Frühgeburten auslösen könnte. Ich gebe Ihnen diese Auskunft da ich vermute, dass sie für Sie wertvoll ist.»

So reist denn «Der kleine Doktor» allenthalben herum, erteilt überall gesundheitliche Ratschläge und regt auch die Leser an, uns immer wieder interessante Berichte einzusenden. Besonders in den Tropen sind seine Anweisungen sehr geschätzt, aber auch bei uns kann er hilfreich wirken.

Tenen, die im spanischen Sprachgebiet

wohnen, möchten wir die freudige Mitteilung machen, dass die spanische Auflage des Buches bereits in der Druckerpresse ist.

In der Ostschweiz ist ein gut eingeführtes

## Reformhaus

zu verkaufen. Gute Existenz  
für alleinstehende Person  
oder Familie.

Offerten unter **Chiffre RT 20 an Verlag  
Gesundheits-Nachrichten, A. Vogel,  
9053 Teufen**

Selbständig arbeitende

## Laborantin

oder  
medizinische Assistentin

nach Teufen gesucht.

Interessentinnen möchten sich  
unter Angabe der Ausbildung  
melden bei

**A. Vogel, 9053 Teufen, Tel. 071 33 10 23**

## Biochemischer Verein Zürich

Öffentlicher Vortrag: Mittwoch, den  
18. März 1970, um 20 Uhr im Restau-  
rant Rütli, Zähringerstr. 43, Zürich.  
Hr. Kalenbach, Zofingen, referiert über  
**Herz- und Kreislaufstörungen.**

Wir laden freundlich ein.